



Embassy of the United States of America
Guatemala City, Guatemala

INSTRUCCIONES PARA VISAS “K1” y “K3”

Estimado Señor/Señorita:

Esta oficina ha recibido del Departamento de Seguridad Interna (DHS) una petición aprobada que le concede el derecho a solicitar una visa de categoría K1 o K3 bajo la sección 101(a)(15)(K) de la Ley de Inmigración y Naturalización, según enmienda. **Adjunto encontrará las instrucciones de cómo hacer su cita y un listado de documentos que debe presentar el día de su entrevista.**

PRIMERO: Al recibir esta notificación, deberá contactar al centro de información de visas para programar su cita. Puede hacerlo por teléfono al (502) 2376-1978 o puede entrar a la página de Internet www.ustraveldocs.com/gt_es. Los siguientes son los pasos a seguir en la página de Internet para cada uno de los solicitantes:

1. Oprima en el logo verde que dice “Solicite su visa”
2. Al registrar su información, usted podrá completar los siguientes requisitos:
 - a. Pagar la cuota de la visa (\$265.00 dólares)
 - b. Programar e imprimir su confirmación de cita (las visas K se encuentran bajo la categoría de visas de inmigrante)
 - c. Escoger una agencia de **CARGO EXPRESO** a para recibir correspondencia nuestra
3. Si tiene duda en cómo registrarse, o cómo realizar su cita puede comunicarse al servicio de información al siguiente teléfono (502) 2376-1978.

SEGUNDO: Siga las instrucciones indicadas y obtenga los siguientes documentos. Traiga **todos** los requisitos a su entrevista. Cada hijo menor que lo acompañe a los Estados Unidos deberá también llenar todos los requisitos. **NOTA:** Es posible que usted ya le haya enviado algunos documentos al Centro Nacional de Visas (NVC). Sin embargo, el solicitante debe traer los originales a la entrevista ya que el NVC solo retiene copias.

- **HOJA DE CONFIRMACION DE CITA.** Imprima su hoja de confirmación y preséntela el día de su cita.
- **PASAPORTE VIGENTE.** Su pasaporte deberá tener vigencia por un mínimo de seis meses más. Si posee alguna visa de Estados Unidos vigente, por favor, traiga el pasaporte con la visa.

- ANTECEDENTES PENALES Y POLICIACOS. Todos los solicitantes mayores de 18 años deberán presentar antecedentes penales y policíacos recientes de **Guatemala** y de cualquier país donde hayan vivido después de los 16 años por más de seis meses, excepto de Estados Unidos.
- FORMULARIO DS-160. Este formulario debe ser llenado únicamente en Internet en la siguiente dirección: <https://ceac.state.gov/genniv/> * **vea las instrucciones abajo detalladas sobre cómo llenar su formulario DS-160**
- FORMULARIO DS-157. Llenado en Internet en la siguiente dirección: http://evisaforms.state.gov/instructions_Spanish.asp Este formulario debe ser llenado únicamente por **varones** entre 16 y 45 años de edad.
- FORMULARIO SUPPLEMENT TO OF-156. Llenado completamente. Estos formularios van adjuntos a estas instrucciones.
- CERTIFICADO DE NACIMIENTO. Este certificado debe ser original, obtenido en el **RENAP** (Registro Nacional de Personas).
- CERTIFICADO DE MATRIMONIO (solo aplica a solicitantes de visas K3 y K4). Este certificado debe ser original, obtenido en el **RENAP** (Registro Nacional de Personas).
- CERTIFICADO DE DIVORCIO O DEFUNCION. Si usted o su prometido/a han estado casados anteriormente, obtenga una certificación original del acta de divorcio o defunción para probar la disolución de dicho(s) matrimonio(s).
- COMPROBANTES DE RELACION. Debe estar listo para presentar comprobantes del parentesco o relación entre usted y su peticionario. Ej. fotografías, cartas, remesas, cuentas telefónicas, cuentas bancarias, propiedades u otros bienes que tengan mancomunados, certificados de nacimiento de sus hijos juntos, certificados de bautismo, pólizas de seguro, declaraciones de impuestos, etc.
- EXAMEN MEDICO. Lea las siguientes instrucciones acerca del examen médico y comuníquese con uno de los médicos en la lista para programar una cita para el examen. Las instrucciones las puede obtener en la siguiente dirección de Internet bajo la sección "Información de Visas de Inmigrante": http://www.ustraveldocs.com/gt_es
- EVIDENCIA ECONOMICA (no aplica para solicitudes de visa K3 y K4):
 - a) Carta de Sostenimiento (Formulario I-134) firmada por su prometido(a). Esta forma puede llenarse en línea en la siguiente dirección: <http://www.uscis.gov/files/form/i-134.pdf>
 - b) Impuestos Federales (Formularios 1040 y W-2) Fotocopias de los impuestos federales pagados por su prometido(a) en los últimos dos años.
- FOTOGRAFIAS. **Dos** fotografías recientes, de frente, a color con fondo blanco, de 2 pulgadas de largo por 2 pulgadas de ancho (Fotos para visas). Estas deberán ir pegadas con goma a cada uno de los formularios DS-156. No deben tomarse fotografías con sombrero, aretes o anteojos.

- COSTO DE LA SOLICITUD. Cada solicitante deberá pagar la cuota de solicitud de visa (el equivalente de \$265 en Quetzales) siguiendo las instrucciones en la página de internet http://www.ustraveldocs.com/gt_es

***Información General: Formulario DS-160**

Todo solicitante – incluyendo niños – debe tener su propio Formulario DS-160 de solicitud de visa. El Formulario DS-160 debe ser llenado y enviado por Internet antes de su cita en la Embajada. El número de código de barras que aparece en la hoja de confirmación del Formulario DS-160 es necesario para poder programar su cita. El Formulario DS-160 **debe** ser presentado por Internet. La Embajada no aceptará solicitudes escritas a mano o a máquina y no se le permitirá asistir a su entrevista sin la hoja de confirmación del Formulario DS-160.

Nota: Cuando usted firma electrónicamente su Formulario DS-160, está certificando que toda la información contenida en el mismo es verdadera y correcta. Falsificar información puede hacer que usted pierda el privilegio de entrar a los Estados Unidos. Compruebe que todas sus respuestas son correctas y que cada pregunta está contestada completamente.

Instrucciones para completar su formulario DS-160

Usted debe enviar su solicitud DS-160 por Internet antes de programar una cita para su entrevista en la Embajada.

- La oficina consular que usted seleccione al inicio del Formulario DS-160 debe ser la misma oficina consular donde usted programe la cita para su entrevista.
- Todas las preguntas deben ser contestadas en inglés usando solamente caracteres del idioma inglés, excepto cuando se le pide que escriba su nombre en su alfabeto nativo. La aplicación no reconoce los caracteres especiales, por ejemplo “é”, “ü”, “ñ” y “ç”.
- Usted debe subir una fotografía tomada durante los últimos seis meses como parte del proceso del DS-160. En el sitio web del Departamento de Estado de los Estados Unidos, hay indicaciones detalladas para tomar y presentar una fotografía de calidad.
- Si usted deja de trabajar en su solicitud por más de 20 minutos, su sesión expirará. Tendrá que empezar todo nuevamente, a no ser que haya grabado su solicitud en un documento de su computadora. Anote el Número de Identificación de su Solicitud que aparece en la esquina superior derecha de la página. Si necesita cerrar el navegador antes de que haya enviado su solicitud, usted necesitará este número para continuar más tarde con su solicitud.
- El Formulario de solicitud DS-160 contestado va a generar una hoja de confirmación con un código de barras alfa-numérico. **Imprima esta hoja.**
- Una vez que haya impreso la hoja de confirmación con el código de barras, presione la tecla de “retorno” de su navegador y envíe a su correo electrónico una copia de seguridad del DS-160. El archivo enviado electrónicamente estará en formato PDF, el cual requiere **Adobe Acrobat** para verlo o imprimirlo.
- El Formulario DS-160 por Internet se lo encuentra aquí <https://ceac.state.gov/genniv/>
- En caso de que enfrente dificultades técnicas al llenar el formulario en línea, pida asistencia al personal de NVC al teléfono (603) 334-0700 (de 7:00 a.m., hora del este, a 12:00 a las 12, medianoche del este) o por e-mail a: asknvc@state.gov.



Embassy of the United States of America
Guatemala City, Guatemala

INSTRUCTIONS FOR K1 & K3 VISAS

Dear Sir or Madame:

We have received your petition approved by the Department of Homeland Security (DHS), allowing you to apply for a K1 or K3 visa. **This letter includes instructions on how to schedule your visa interview appointment and a list of documentary requirements you must bring on the day of your visa interview.**

FIRST: When you receive this notification, you should contact the call center to schedule your interview. You can do so by calling **(502) 2376-1978** from Guatemala. You can also make your appointment at www.ustraveldocs.com/gt. If scheduling online, these are the steps for each applicant:

1. Click on the green logo labeled “Apply Now”
2. After registering your information, you will be able to do the following:
 - a. Pay the visa fee (\$265.00 USD)
 - b. Schedule and print your interview appointment confirmation (K visas are found under the immigrant visas category)
 - c. Select the CARGO EXPRESO office where you would like to pick up correspondence from us
3. If you have any questions about how to register or how to schedule your appointment, please call the information center at **(502) 2376-1978**.

SECOND: Review the documentary requirements and follow the instructions below. You must bring **all** the documents to your interview. Each minor child accompanying you to the United States must also fulfill all the requirements. **NOTE:** You may have already submitted some documents to the National Visa Center (NVC). However, the applicant must bring the originals to the visa interview because NVC only retains copies.

- **APPOINTMENT CONFIRMATION.** Please print your confirmation letter, and bring it the day of your appointment.
- **VALID PASSPORT.** Your passport should have more than six months of validity. **Note:** If you currently hold a Non-Immigrant (tourist) visa, please bring the passport containing that visa as well.
- **POLICE AND COURT CERTIFICATES FROM GUATEMALA.** For all applicants over the age of 18. These certificates have a validity of 6 months, therefore the certificates you sent to the

NVC are likely expired. Please bring new ones to your interview to prevent delays in your visa process. If any applicant has lived in any other country outside of Guatemala or the United States for more than six months after age 16, he or she will also have to bring recent police certificates from that country.

- VISA APPLICATION FORM DS-160 You may complete this form online at: <https://ceac.state.gov/genniv/> * **see instructions below on how to fill out your form DS-160**
- SUPPLEMENT FORM OF-156. Two fully completed forms. These forms are attached to these instructions.
- VISA APPLICATION FORM DS-157. Two original copies. You may complete this form online at: http://evisaforms.state.gov/instructions_Spanish.asp. This form should only be filled by men between 16 and 45 years of age.
- ORIGINAL AND COPY OF BIRTH CERTIFICATE. All birth certificates for persons born in Guatemala must be from the National Registry of Persons (RENAP).
- ORIGINAL AND COPY OF MARRIAGE CERTIFICATE. For Guatemalan certificates, only those from RENAP will be accepted.
- ORIGINAL AND COPY OF DIVORCE AND/OR DEATH CERTIFICATES. For every previous marriage of the applicant or petitioner.
- RELATIONSHIP EVIDENCE. The applicant should be ready to present additional evidence of his or her relationship with the petitioner. This evidence may include: photos, correspondence, remittances, telephone records, mutually owned properties or joint accounts, tax returns, insurance documents, utility bills, birth and/or baptismal certificates of their children together.
- MEDICAL EXAM. If an applicant does not bring his/her medical exam to the interview, s/he will NOT be allowed inside the U.S. Embassy and his/her interview will be rescheduled. Medical Exam instructions can be found in the Immigrant Visa Information section of <http://www.ustraveldocs.com/gt>
- AFFIDAVIT OF SUPPORT (does not apply for K3 and K4 visa applications). Each applicant must have an original Affidavit of Support (Form I-134) from the petitioner. If your petitioner does not overcome the poverty guidelines, you must provide another financial sponsor with the following documents:
 - a) Form I-134 Affidavit of Support found at: <http://www.uscis.gov/files/form/i-134.pdf>
 - b) Copy of his or her most recent tax return: Form 1040 and W2
- VISA PHOTOS. **Two** recent photos per applicant. The photo should be taken facing front, printed in color, with a white background, glossy, without retouches and without a border or frame. The person should not have earrings, glasses, or hats. The dimensions of the entire photo should be 2 inches by 2 inches.
- VISA FEE. Each applicant must pay the visa fee (\$265 USD or the equivalent in Quetzales) following the instructions found in <http://www.ustraveldocs.com/gt>

* General Information: Form DS-160

Each applicant - including children - must have their own DS-160 visa application. The DS-160 must be completed and submitted online prior to your interview at the Embassy. The barcode number on the DS-160 confirmation page is required in order to book your interview. The Form DS-160 must be submitted online - the Embassy will not accept handwritten or typed applications and you will not be permitted to attend your interview without a DS-160 confirmation page.

Note: When you sign your DS 160 electronically, you are certifying that all the information contained in it is true and correct. Misrepresenting any facts could render you ineligible to enter the United States. Please double-check that all your answers are accurate and that every question is answered completely.

Guidelines for completing the Form DS-160

Complete and submit your DS-160. You must submit your DS-160 application online prior to making an appointment for an interview at the Embassy.

- The interview post you select at the beginning of the Form DS-160 must be the same post where you schedule your interview appointment.
- All questions must be answered in English using English-language characters only. Characters such as ñ, é, ü, and ç are not recognized by the system. The only exception is when you are asked to provide your full name in your native alphabet.
- You are required to upload a photograph taken within the last six months as a part of the DS-160 process. Detailed guidelines for taking and submitting a quality photograph are on the U.S. Department of State Website.
- If you stop working on this application for more than 20 minutes, your session will expire. You will have to start over, unless you have recorded your Application ID Number or have saved your application to a file on your computer. Write down the Application ID displayed on the top right-hand corner of the page. If you need to close the browser before submitting your application, you will need this Application ID to continue your application.
- The completed DS-160 application form will generate an alpha-numeric barcode confirmation page. Print this page.
- Once you have printed the barcode confirmation page, hit the "Back" button on your web browser and then email yourself a backup copy of the DS-160. The emailed file will be in PDF format, which requires **Adobe Acrobat** to view or print.
- The DS-160 form is online here: <https://ceac.state.gov/genniv/>
- Should you experience technical difficulties in filling this online form, you may request the assistance NVC staff at (603) 334-0700 (7:00 a.m. EST to 12:00 midnight EST) or e-mail: asknvc@state.gov.

**SOLICITUD PARA LA VISA DE PROMETIDO(A)
(NONIMMIGRANT FIANCEE (E) VISA APPLICATION)**

**Suplemento a la Forma OF-156
(Supplement to Form OF-156)**

Las siguientes preguntas deberán ser contestadas por todos los solicitantes de visas para ingresar a los Estados Unidos en calidad de prometido (a) de un ciudadano estadounidense con el fin de determinar si califica para una visa. Se debe completar este formulario así como el formulario OF-156, solicitud de visa de no-inmigrante, ambos en duplicado, para poder considerar su solicitud para una visa "K" o de prometido (a), bajo la Sección 222(c) de la Ley de Inmigración y Naturalización de los Estados Unidos.

(The following questions must be answered by all applicants for visas to enter the United States as the fiancée(e) of a United States citizen in order that a determination may be made as to visa eligibility. This form together with Optional Form 156, Nonimmigrant Visa Application, completed in duplicate, constitutes the complete application for a "K" Fiancée(e) Nonimmigrant Visa authorized under Section 222(c) of the Immigration and Nationality Act.)

1. APELLIDO(S) (Family name) NOMBRE (First name) SEGUNDO NOMBRE (Middle name)

2. FECHA DE NACIMIENTO (Date of Birth) 3. LUGAR DE NACIMIENTO (Place of Birth)

4. ESTADO CIVIL (Marital Status)

Si en la pregunta No. 18 del formulario OF-156, solicitud de visa de no-inmigrante, usted contestó que su estado civil actual es casado o que estuvo casado, conteste las siguientes preguntas:

(If you checked question 18 on Form OF-156, Nonimmigrant Visa Application, that you are now married or were previously married, answer the following):

a. Nombre y Apellido de su esposo/a (Name of Spouse): _____

b. Fecha y Lugar del Matrimonio (Date and Place of Marriage): _____

c. Cuándo y cómo se disolvió el matrimonio: (How and when was the marriage terminated): _____

d. Si actualmente se encuentra casado, cómo pretende casarse con su prometido (a) estadounidense, explique*:
(If presently married, how will you marry your U.S. citizen fiancée(e)? Explain)*:

* NOTA: Si su estado civil es casado, usted **no** califica para una visa de prometido (a).
(NOTE: If presently married to anyone, you are **not** eligible for a fiancée(e) visa.)

5. HIJOS MENORES SOLTEROS DEL SOLICITANTE (Applicant's Minor Unmarried Children)

Nombre (Name)	Fecha Y Lugar de Nacimiento (Date & Place of Birth)	Lo acompañarán (Will Accompany)		Se irán después (Will Follow)	
		SI (YES)	NO (NO)	SI (YES)	NO (NO)
_____	_____	5	5	5	5
_____	_____	5	5	5	5
_____	_____	5	5	5	5
_____	_____	5	5	5	5
_____	_____	5	5	5	5

NO ESCRIBA EN LOS ESPACIOS DEBAJO DE ESTA LINEA
(DO NOT WRITE BELOW THIS LINE)

El funcionario consular le ayudará a contestar este párrafo.
(The Consular Officer will assist you in answering this part.)

Declaro estar extento de ineligibilidad para recibir una visa y exclusión bajo el párrafo 34 de la Forma OF-156 por las siguientes razones: (I claim to be exempt from ineligibility to receive a visa and exclusion under Part 34 of Form OF-156 for the following reasons:)

! Seccion (Section) 212(d)(3)(A)() () ()

Entiendo que debo entregar mi visa al funcionario de los Estados Unidos en el puerto de entrada a dicho país y además entiendo que el poseer una visa no me da derecho a entrar a los Estados Unidos si en ese momento se determina que soy inadmisibile de acuerdo con las leyes de inmigración.

(I understand that I am required to submit my visa to the United States Immigration Officer at the place where I apply to enter the United States, and that the possession of a visa does not entitle me to enter the United States if at that time I am found to be inadmissible under the immigration laws. I further understand that my adjustment of status to permanent resident alien is dependent upon marriage to an American citizen and upon meeting all of the requirements of the Immigration and Naturalization Service.)

Entiendo que cualquier declaración hecha por mi en esta solicitud, que sea intencionalmente falsa o tergiversada, o el haber ocultado intencionalmente algún detalle esencial, puede causar que se me rehuse la entrada a los Estados Unidos permanentemente, y si ya hubiere entrado a los Estados Unidos, podría estar sujeto a enjuiciamiento penal, deportación, o ambos.

(I understand that any willfully false or misleading statement or willful concealment of a material fact made by me herein may subject me to permanent exclusion from the United States and, if I am admitted to the United States, may subject me to criminal prosecution and/or deportation.)

Certifico que me encuentro legalmente libre para contraer matrimonio y pretendo casarme con:
(I hereby certify that I am legally free to marry and intend to marry:)

_____,
Ciudadano de los Estados Unidos, dentro del término de 90 días de mi entrada a los Estados Unidos.
(a United States citizen, within 90 days of my admission into the United States.)

Juro solemnemente o afirmo que todas las declaraciones que aparecen en esta solicitud fueron hechas por mí, que son verdícas y completeas a mi mejor saber y entender.

(I do solemnly swear or affirm that all statements which appear in this application have been made by me and are true and complete to the best of my knowledge and belief.)

Firma del Solicitante
(Signature of Applicant)

Subscribed and sworn to me this date

_____ at

Firma del Funcionario Consular
(Signature of United States Consular Officer)